

Dotsch, Hendrika



באבדן הצביה	bij het verlies van de hinde
רבה האניה	is de treurnis groot
כגפן פוריה	als een vruchtbare wijstok
תצמח לתחיה	zal ze weer tot leven komen
פ"ט	hier ligt verborgen
בת שבע שנים הילדה	een meisje van zeven jaar
הינדלא בת משה לוי	Hindele dochter van Mosje Levi
דאטש	Dotsj
ושם אמה זיסי	en de naam van de moeder is Zise
נפטר ש"ק כ"א סיון	overleden de heilige sabat 21 sievan
תרמ"ד לפ"ק	5644 (14-6-1884)
ת"מ"כ	zij ruste in ere

naam	Hendrika Dotsch
geboren	20-10-1877
ouders	Mozes Dotsch en Catharina Vleeschdrager
straat	Oude Waal
overleden	14-6-1884
leeftijd bij overlijden	6 jaar
begraven	15-6-1884
rij / graf	11 / 68
opmerkingen	De Hebreeuwse teksten geef ik met een slag om de arm; niet alle letters zijn even leesbaar

bronnen: verlof tot begraven¹, bevolkingsregister 1874-'93²

¹ Hendrika Dotsch, 6 jaar, begraven 15-6-1884, 11 / 68, Oude Waal 29, d.v. Mozes Dotsch.

² Oude Waal 29: Mozes Dotsch (A'd, 1842), diamantslijper, en Catharina Vleeschdrager (A'd, 29-8-1846), met kinderen David, Marianna, Salomon, Aäron, en Hendrika (A'd, 20-10-1844 - 14-6-1884).